

UNIVERSITY OF MUMBAI
No.UG/276 of 2008.

CIRCULAR :-

A reference is invited to the Ordinances, Regulations and syllabi relating to the One Year Certificate Course in Pali Language and Literature and the Head, University Department of Sanskrit, Pali and Prakrits and the Principals of the affiliated colleges in Arts are hereby informed that the recommendation made by the Board of Studies in Sanskrit, Pali and Prakrits at its meeting held on 21st September, 2007 has been accepted by the Academic Council at its meeting held on 27th February, 2008 vide item No. 4.5 and subsequently approved by the Management Council at its meeting held on 24th April, 2008 vide item No. 15 and that, in accordance therewith, the One Year Certificate Course in Pali Language and Literature is introduced by the University with effect from the academic year 2008-2009.

Further that in exercise of the powers conferred upon the Management Council under Section 54(1) and Section 55(1) of the Maharashtra Universities Act, 1994, it has made Ordinance 5738 and Regulations 5809, 5810 and 5811 including syllabus, scheme of examination and fee structure etc. relating to the One Year Certificate Course in Pali Language and Literature is as per Appendix.

MUMBAI - 400 032
26th June, 2008

(PRIN.K.VENKATARAMANI)
REGISTRAR

To,

The Head, University Department of Sanskrit, Pali and Prakrits and the Principals of the affiliated colleges in Arts and the Institute of Distance Education.

A.C./4.5/27.02.2008
M.C./15/24.04.2008

No.UG/276- A of 2008,

MUMBAI-400 032

26th June, 2008

Copy forwarded with compliments for information to :-

- 1) The Dean, Faculty of Arts,
- 2) The Chairperson the Board of Studies in Sanskrit, Pali and Prakrits.
- 3) The Controller of Examinations,
- 4) The Co-Ordinator, University Computerization Centre,

(D.H.KATE)
DEPUTY REGISTRAR
U.G./P.G.Section.

D T O



UNIVERSITY OF MUMBAI



Ordinances, Regulations
And Syllabus
relating to the
One Year Part Time Certificate Course
In
Pali Language and Literature

(With effect from the academic year 2008-2009)

UNIVERSITY OF MUMBAI
DEPARTMENT OF PALI

PROPOSAL FOR THE CERTIFICATE COURSE IN
PALI LANGUAGE AND LITERATURE

C 5738 PROPOSED COURSE: PART TIME CERTIFICATE COURSE IN
"PALI LANGUAGE AND LITERATURE"

R 5809 DURATION OF THE COURSE: ONE YEAR

PAPERS: TWO [2] PAPERS OF 100 MARKS EACH
OF WHICH 80 MARKS EXAM AND
20 MARKS INTERNAL ASSIGNMENTS

PAPER-I PALI LITERATURE

PAPER-II PALI LANGUAGE

2 BATCHES

1. WEEKDAY BATCH ON EVERY WEDNESDAY FROM 1.00 TO 4.00 PM
2. WEEKEND BATCH ON EVERY SUNDAY FROM 2.00 TO 5.00 PM

R 5810 FEE STRUCTURE: TUTION FEES: Rs. 1000/- PER STUDENT
EXAM FEES: Rs. 360/- PER STUDENT

R 5738-A EDUCATIONAL QUALIFICATION: H.S.C OR OLD S.S.C. PASS

MEDIUM OF INSTRUCTION: ENGLISH /MARATHI

SYLLABUS: ATTACHED

PAPER PATTERN: ATTACHED

UNIVERSITY OF MUMBAI
DEPARTMENT OF PALI
CERTIFICATE COURSE
IN
PALI LANGUAGE AND LITERATURE

PAPER-I
EXAM PAPER
CLASS ASSIGNMENTS

100 MARKS
80 MARKS
20 MARKS.

PAPER-I
PALI LITERATURE
SYLLABUS

1. INTRODUCTION TO PALI

- [a] WHAT IS PALI
- [b] ORIGINS AND DEVELOPMENT OF PALI
- [c] HOME OF PALI
- [d] CHARACTERISTICS OF PALI
- [e] ADVANTAGES OF LEARNING PALI
- [f] STYLE OF PALI

2. SIX BUDDHIST COUNCILS

3. INTRODUCTION TO PALI CANONICAL LITERATURE

- [a] WHAT IS TIPITAKA
- [b] GENERAL INTRODUCTION TO TIPITAKA
- [c] GENERAL CONTENT OF THE TIPITAKA
- [d] BROAD CLASSIFICATION OF TIPITAKA
- [e] CONTENTS OF TIPITAKA IN PARTICULARS.

4. LIFE OF BUDDHA –AS IT APPEARS IN THE NIDANAKATHA

- [a] DURE-NIDANA
- [b] SANTIKE-NIDANA
- [c] AVIDURE-NIDANA

5. INTRODUCTION TO PALI NON-CANONICAL PALI LITERATURE

- [a] ORIGINS AND DEVELOPMENT OF ATTHAKATHA AND TIKA
- [b] VAMSA LITERATURE
- [c] COMMENTATORS
- [d] BOOKS- NETIPAKARANA AND PETKOPADESH.
- [e] DEVELOPMENT OF PALI OUTSIDE INDIA- SRIKANKA AND MYANMAR

6. CLASS ASSIGNMENT FOR 20 MARKS

PRESCRIBED BOOK- DHAMMAVANDANA- BY S N GOENKA GURUJI
V R I PUBLICATION.

DEPARTMENT OF PALI
CERTIFICATE COURSE
IN
PALI LANGUAGE AND LITERATURE

PAPER-II
EXAM PAPER
CLASS ASSIGNMENTS

100 MARKS
80 MARKS
20 MARKS.

PAPER -II
PALI LANGUAGE-GRAMMAR
SYLLABUS

1. SCRIPTS- DEVANAGARI AND ROMAN
 - A] TRANSLITERATION FROM ROMAN TO DEVANAGARI
 - B] TRANSLITERATION FROM DEVANAGARI TO ROMAN
2. ALPHABETS AND NUMBERS
3. DECLENSIONS OF NOUNS AND PRONOUNS
4. CONJUGATION OF VERBS
 - A] 3 TENSES
 - B] 3 MOODS
5. GERUND, INFINITIVES AND PARTICIPLES
6. TRANSLATION AND COMPREHENSION
7. CLASS ASSIGNMENT FOR 20 MARKS

DEPARTMENT OF PALI
CERTIFICATE COURSE

IN
PALI LANGUAGE AND LITERATURE

PAPER PATTERN

PAPER –I

PALI LITERATURE

[TOTAL MARKS 80]

NOTE: ANSWER ANY 5 FROM QUESTION No. 1 TO 6.
QUESTION NO. 7 IS COMPULSORY
FIGURES TO THE RIGHT INDICATE MARKS

- | | |
|---|------------|
| Q.1. GENERAL QUESTION ON PALI. | [12 MARKS] |
| Q.2. GENERAL QUESTION ON BUDDHIST COUNCILS | [12 MARKS] |
| Q.3. GENERAL QUESTION ON CANONICAL PALI LITERATURE. | [12 MARKS] |
| Q.4. GENERAL QUESTION ON LIFE OF BUDDHA FROM NIDANAKATHA. | [12 MARKS] |
| Q.5. GENERAL QUESTION ON THE NON-CANONICAL LITERATURE. | [12 MARKS] |
| Q.6. GENERAL QUESTION ON COMMENTATORS AND BOOKS. | [12 MARKS] |
| Q.7. WRITE SHORT NOTES ON [OUT OF 4 ANY 3] | [20 MARKS] |

DEPARTMENT OF PALI
CERTIFICATE COURSE
IN
PALI LANGUAGE AND LITERATURE
PAPER PATTERN

PAPER -II
PALI LANGUAGE-GRAMMAR

NOTE: ALL QUESTIONS ARE COMPULSORY
FIGURES TO THE RIGHT INDICATE MARKS

[TOTAL MARKS 80]

- Q.1. TRANSLITERATE** **10 MARKS**
A) FROM DEVANAGARI TO ROMAN
B) FROM ROMAN TO DEVANAGARI
- Q.2. DECLINE FULLY [ANY FOUR]** **20 MARKS**
NOUNS AND PRONOUNS
- Q.3. CONJUGATE THE VERBS [ANY FIVE]** **20 MARKS**
TENSES AND MOODS
- Q.4. DO AS DIRECTED [ANY TEN]** **10 MARKS**
A) RECOGNISE THE CASE
B) SUPPLY THE SUBJECT
C) CORRECT THE SENTENCE
D) MAKE IT PLURAL
E) COMPLETE THE SENTENCE
F) CHANGE THE TENSE
G) CHANGE THE NUMBER
H) GIVE SYNONYMOUS WORD
I) GIVE OPPOSITE OF
J) SUPPLY THE OBJECT
K) GIVE PALI WORD FOR
L) GIVE ENGLISH WORD FOR
M) MAKE SINGULAR
- Q.5. GIVE NUMBERS AND WORDS FOR [ANY FIVE]** **10 MARKS**
A) NUMBERS FROM ONE TO FIVE
B) FIVE BIRDS
C) FIVE COLOURS
D) PARTS OF BODY
E) FIVE ANIMALS
F) MATCH THE FOLLOWING
- Q.6. COMPREHENSION IN PALI** **10 MARKS**

X — X — X

